



- FERRO A VAPOR
- PLANCHA A VAPOR
- STEAM IRON

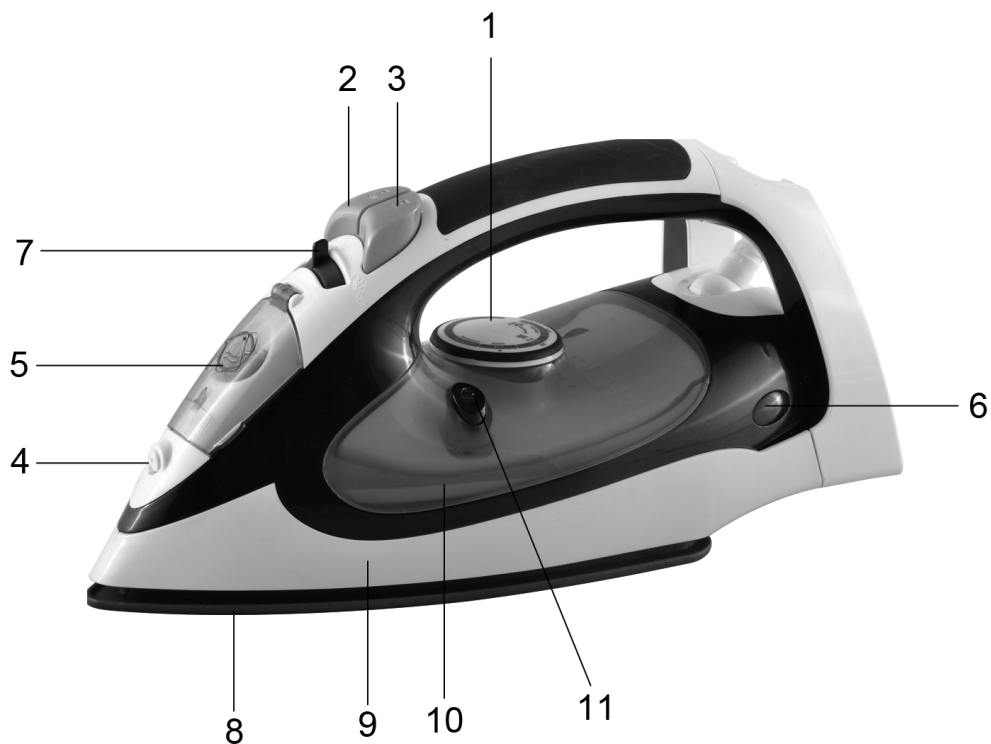


JFV019158

Por favor leia atentamente as Instruções deste Manual.

Lea con atención este Manual de Instrucciones.

Read the Instruction Manual carefully.

DESCRIÇÃO DE PARTES

1. Indicador de controlo de temperatura

2. Botão de jato de vapor

3. Botão de spray

4. Orifício de spray

5. Tampa de introdução de água

6. Luz piloto

7. Botão de controlo de vapor

8. Base

9. Corpo

10. Depósito de água

11. Botão de autolimpeza

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

1. Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar o aparelho pela primeira vez.
2. Antes de ligar o aparelho, verifique se a voltagem indicada na chapa de características corresponde à voltagem da rede elétrica da sua casa.
3. Não utilize o aparelho para uma finalidade diferente daquela a que se destina.
4. O ferro deve estar sempre desligado antes de ligar ou desligar da corrente elétrica. Não puxe o cabo para desligar a ficha da tomada elétrica.
5. Se o cabo de alimentação estiver danificado ou defeituoso tem de ser substituído, contacte Assistência Técnica para evitar perigo.
6. Quando tiver acabado de passar a ferro ou quando deixar o ferro sozinho:
 - Rode o botão de controlo de vapor (7) para a posição "0", e o indicador de controlo de temperatura (1) para a posição "OFF"
 - Coloque o ferro na posição vertical,
 - Desligue o ferro da tomada elétrica.
7. O aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que lhes tenha sido dada supervisão ou instrução relacionada com a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
8. As crianças devem ser supervisionadas de modo a garantir que não brincam com o aparelho.
9. Nunca mergulhe o ferro nem o cabo de alimentação em água ou noutro líquido qualquer.
10. Não toque nas partes de metal enquanto quentes, na água quente ou no vapor. Estas partes ficam quentes e podem causar queimaduras. Tenha cuidado se virar a parte de cima do ferro para baixo: pode haver água quente no depósito do ferro.
11. A ficha e o cabo de alimentação não devem tocar na base quente do ferro. Deixe o ferro arrefecer completamente antes de o transportar. Enrole o cabo de alimentação em volta do ferro para o arrumar.
12. Desligue o ferro da tomada elétrica enquanto o estiver a encher com água ou quando esvaziar o depósito depois de utilizar o ferro.
13. Para evitar um circuito sobrecarregado, não utilize nenhum outro aparelho de alta tensão no mesmo circuito elétrico.
14. Nunca utilize uma extensão que não esteja aprovada por uma entidade competente.
15. O cabo deve ter uma classificação de 10A (Europa), cabos com menos amperagem podem sobreaquecer. O cabo deve estar colocado de forma a que não seja puxado nem se tropece nele.

16. Assegure-se de que a e a superfície onde coloca o ferro é estável.
17. O ferro não deve ser utilizado se o tiver deixado cair, se existirem sinais visíveis de danos ou se estiver a verter água.
18. O ferro tem de ser utilizado e colocado numa superfície estável.
19. O ferro serve apenas para uso doméstico.

GUARDE O MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA CONSULTA FUTURA

Notas:

- Algumas peças do ferro foram ligeiramente lubrificadas, como resultado o ferro pode libertar algum fumo quando é ligado pela primeira vez, o qual desaparece depois de utilizar o ferro algumas vezes.
- Antes de utilizar pela primeira vez retire todas as películas adesivas de proteção ou autocolantes da base e do corpo do ferro. Limpe a base com um pano suave.
- Quando utilizar o ferro pela primeira vez, teste-o numa peça de roupa velha e assegure-se de que a base e o depósito de água estão completamente limpos.

PASSAR A FERRO

Importante: Leu a secção "Instruções de Segurança Importantes"?

ESCOLHA DE ÁGUA

- Este ferro pode ser utilizado com água normal da torneira.
- Se a água na sua zona for muito dura, é aconselhável utilizar água destilada ou desmineralizada.
- Nunca utilize água descalcificada quimicamente ou quaisquer outros líquidos para encher o depósito.

COMO ENCHER O DEPÓSITO DE ÁGUA

- Rode o botão de controlo de vapor (7) para a posição "0", e o indicador de controlo de temperatura (1) para a posição "OFF".
- Desligue o ferro da tomada elétrica, e aguarde até que o ferro arrefeça.
- Deite água dentro da entrada de água (5):
 - Encha até ao nível máximo "MAX" do depósito de água.

REGULAR O CONTROLO DE TEMPERATURA

- Antes de passar a ferro verifique sempre a etiqueta da roupa para ver as instruções de passar a ferro.
- Se a peça de roupa não tiver etiqueta, então a tabela abaixo pode ajudá-lo.
- Primeiro deve selecionar a roupa: Lã com lã, Algodão com algodão, etc. Comece por passar a ferro a roupa que necessita da temperatura mais baixa e continue com as peças de roupa que necessitam de temperatura mais alta porque o ferro aquece mais depressa do que arrefece.
- Se o tecido for composto por vários tipos de fibras (por ex., algodão com poliéster) tem de selecionar sempre a temperatura de passar a ferro para material com a temperatura mais baixa aconselhada.

ETIQUETA DE PASSAR A FERRO	TIPO DE TÊXTIL	TECIDO
	Sintético	Acrílico Polipropileno Poliuretano
	Sintético	Acetato Triacetato
	Sintético	Poliamida (Nylon) Poliéster Viscose (Rayon)
	Seda	Seda
	Lã	Lã
	Algodão	Algodão
	Linho	Linho

REGULAR A TEMPERATURA

- Ligue a ficha na tomada elétrica e coloque o ferro na vertical.
- Rode o indicador de controlo de temperatura (1) para a regulação de temperatura desejada.
- Quando a luz piloto se apagar a temperatura desejada foi alcançada. A luz piloto acende-se e apaga-se de vez em quando, para indicar que a temperatura selecionada está a ser mantida.

SPRAY

Esta função pode ser utilizada sempre que quiser e não afeta a temperatura de passar a ferro.

- Encha o depósito do ferro com água como descrito na página 3.
- Direcione o bico para a peça de roupa.
- Prima o botão de spray (3).

PASSAR A FERRO COM VAPOR

Esta função apenas pode ser utilizada com a temperatura de passar a ferro mais alta.

- ●● para vapor moderado
- ●●● ou MAX para vapor máximo
- Encha o depósito do ferro com água como descrito na página 3.
- Coloque o ferro na posição vertical.
- Ligue o ferro a uma tomada elétrica adequada.
- Rode o indicador de controlo de temperatura (1) para a regulação “●●”, “●●●” ou MAX
- A luz piloto apaga-se quando a temperatura necessária é alcançada. O ferro está pronto a utilizar.
- Rode o botão de controlo de vapor (7) para a posição necessária, o vapor começa a sair dos orifícios na base.

Nota: Com o sistema de passar a ferro a vapor convencional, pode sair água da base se tiver sido regulada uma temperatura muito baixa. Se isto acontecer, rode o indicador de controlo de temperatura (1) para a posição aconselhada. O vapor irá começar a sair assim que a temperatura adequada for alcançada.

JATO DE VAPOR

Esta função liberta uma quantidade de vapor extra para remover rugas difíceis.

- Encha o depósito do ferro com água como descrito na página 3.
- Rode o botão de controlo de temperatura para a posição “MAX”
- A luz piloto apaga-se quando a temperatura necessária é alcançada
- O ferro está pronto a utilizar
- Prima o botão de Jato de Vapor (2) uma vez
- O vapor irá penetrar na peça de roupa removendo as rugas
- Aguarde alguns segundos antes de premir o botão de controlo de vapor novamente quando existirem rugas difíceis de tirar

Normalmente todas as rugas conseguem ser removidas premindo três vezes

PASSAR A FERRO A SECO

- Ligue o ferro a uma tomada elétrica adequada.
- Certifique-se de que o botão de controlo de vapor (7) está na posição “0”
- Selecione a regulação de temperatura no indicador de controlo de temperatura (1).
- A luz piloto apaga-se quando a temperatura necessária é alcançada. O ferro está pronto a utilizar.

Sistema Antigota

Quando o fornecimento de energia é desligado, sem o vapor fechado, evita a fuga de água para o chão.

SISTEMA ANTICALCÁRIO

O ferro contém um cartucho anticalcário para reduzir o depósito de calcário.

Isto prolonga consideravelmente a duração do seu ferro.

O cartucho anticalcário é uma parte integral do depósito de água e não necessita de ser substituído.

FUNÇÃO DE AUTOLIMPEZA

Pode utilizar a função de autolimpeza para remover calcário e impurezas.

Utilize a função de autolimpeza uma vez quinzenalmente. Se a água na sua zona for muito dura, a função de autolimpeza deve ser utilizada com maior frequência.

- a. Certifique-se de que o aparelho é desligado.
- b. Regule o botão de controlo de vapor para a posição “O”
- c. Encha o depósito de água para o nível máximo.
- d. Selecione a temperatura máxima de passar a ferro.
- e. Ligue a ficha na tomada elétrica.
- f. Desligue o ferro quando a luz piloto de temperatura âmbar se tiver apagado.
- g. Segure o ferro sobre o lava louças, prima e mantenha premido o botão de autolimpeza e agite o ferro suavemente.
(Vapor e água a ferver irão sair da base. Impurezas e resíduos (caso existam) serão expelidos.)
- h. Liberte o botão de autolimpeza assim que toda a água no depósito tenha sido gasta.
Repita o processo de autolimpeza se o ferro ainda tiver muitas impurezas.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

1. Rode o indicador de controlo de temperatura (1) para “OFF”, depois desligue o ferro da tomada elétrica e deixe-o arrefecer completamente.
2. Depósitos e outros resíduos na base podem ser removidos com um pano embebido numa solução de vinagre/água.
3. O corpo do ferro pode ser limpo com um pano húmido e depois seco com um pano seco.
4. Nunca utilize produtos abrasivos para limpar a base.
5. Mantenha a base suave; evite o contacto com objetos metálicos.

ARMAZENAMENTO

- Rode o indicador de controlo de temperatura (1) para a posição "OFF", e regule o botão de controlo de vapor (7) para a posição "0" (=sem vapor).
- Desligue o ferro da tomada elétrica.
- Despeje qualquer água restante no depósito de água.
- Coloque o ferro na posição vertical e deixe-o arrefecer completamente.
- O cabo de alimentação pode então ser enrolado em volta do ferro.
- Armazene sempre o ferro na posição vertical.

CORTE DE PROTEÇÃO DE SEGURANÇA

No caso improvável de o termostato falhar, o corte de proteção irá funcionar para evitar o sobreaquecimento do ferro.

Depois o ferro deverá ser levado à Assistência Técnica.

CONDIÇÕES GERAIS DE GARANTIA

1. A Garantia só é válida mediante apresentação da factura de compra do produto.
2. Esta GARANTIA limita-se exclusivamente à substituição de peças ineficazes por defeito de fabrico.
3. A eliminação das várias avarias do âmbito da garantia é feita por reparação ou substituição de peças defeituosas, conforme critério dos nossos serviços técnicos. As peças defeituosas são da nossa propriedade.
4. Não são abrangidos pela garantia danos causados por transporte, negligência ou deficiente utilização, montagem ou instalações impróprias, bem como influências exteriores como sejam: descargas atmosféricas ou eléctricas, inundações, humidades, etc.
5. Perdem garantia, todos os aparelhos que não estejam a ser utilizados de acordo com as instruções, ou ligadas a REDES DE ALIMENTAÇÃO, que não garantem uma tensão constante de 220/240V.
6. A Garantia não abrange indemnizações por danos pessoais ou materiais causados directa ou indirectamente, seja a que título for.
7. Esta garantia cessa no momento em que se constate terem sido efectuadas reparações, alterações ou quaisquer intervenções por pessoa não autorizada pela JOCEL.

A GARANTIA CADUCA

1. Com a modificação ou desaparecimento da chapa de identificação do aparelho.
2. Excedido o prazo de 2 anos para a Linha Doméstica e 6 meses Linha Hotelaria, a Garantia caduca e a Assistência será efectuada debitando as despesas inerentes à mão-de-obra, consoante as tarifas vigentes.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para solicitar a assistência técnica, os nossos serviços estão disponíveis através dos seguintes contactos:

Telef. 00 351 252 910351

Fax: 00 351 252 910367

E-mail: assistencia@jocel.pt

<http://www.jocel.pt>

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



Declaramos sobre nossa própria responsabilidade que o aparelho indicado abaixo

Aparelho **FERRO A VAPOR**

Marca **JOCEL**

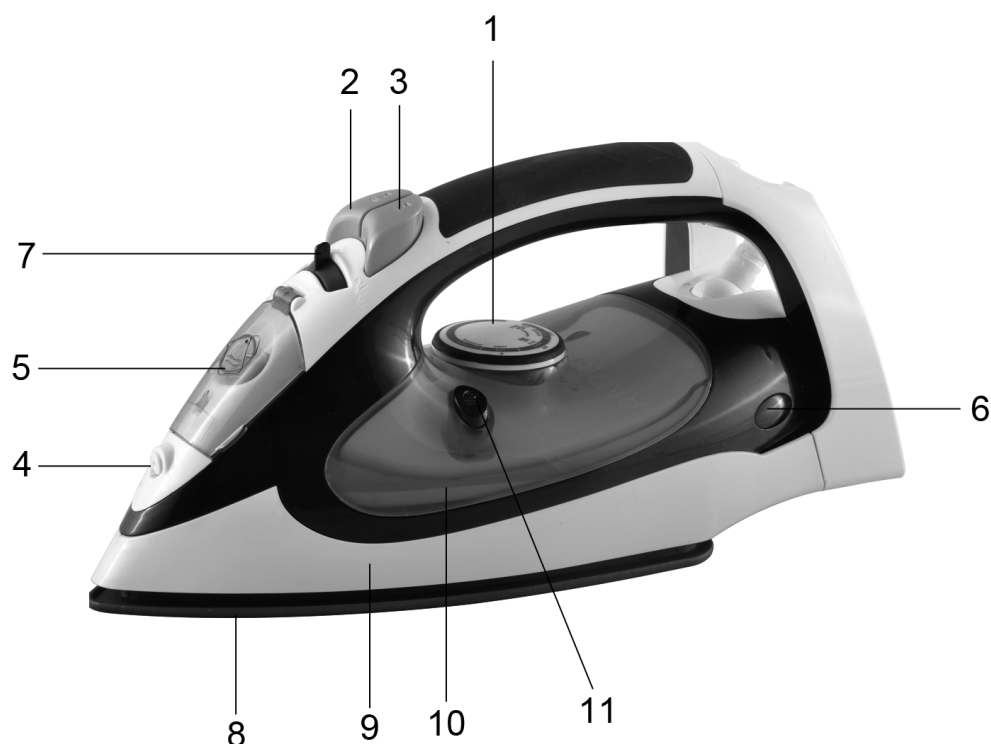
Modelo **JFV019158**

Está em conformidade com as seguintes directivas europeias e normas de aplicação:

Baixa Tensão	2006/95/CE	EN 60335-2-3:2002+A1:2005+A2:
		2008+A11:2010
		EN 60335-1:2012
		EN 62233:2008
Compatibilidade Electromagnética	2004/108/CE	EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
		EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
		EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
		EN 61000-3-3:2013

País de Proveniência: **R.P.C.**

DESCRIPCIÓN DE LAS DIFERENTES PIEZAS Y PARTES



- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Rueda de regulación de la temperatura | 7. Mando de regulación del vapor |
| 2. Botón de chorro o vapor | 8. Suela |
| 3. Botón de pulverización | 9. Carcasa |
| 4. Boquilla de pulverización | 10. Depósito de agua |
| 5. Tapa de la entrada de agua | 11. Botón de autolimpieza |
| 6. Luz piloto | |

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

1. Lea cuidadosamente todas las instrucciones de uso antes de utilizar el aparato por primera vez.
2. Antes de encender el aparato, asegúrese de que el voltaje de la toma eléctrica de su hogar corresponda al voltaje indicado en la etiqueta de especificaciones del aparato.
3. No utilice el aparato para ningún otro fin distinto de su uso previsto.
4. La plancha siempre debe apagarse antes de conectarla o desconectarla de la alimentación eléctrica. No tire nunca del cable para retirar el enchufe de la toma eléctrica de la pared.
5. Si el cable de alimentación sufriera daños, debe ser reemplazado por el centro de servicio autorizado con el fin de evitar situaciones de peligro.
6. Cuando haya acabado de planchar o vaya a dejar la plancha desatendida:
 - Coloque el mando de regulación del vapor (7) en la posición “0” y la rueda de regulación de la temperatura (1) en la posición de “OFF”
 - Coloque la plancha en posición vertical,
 - Desenchufe la plancha de la toma eléctrica de la pared.
7. Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) que presenten una disminución de sus capacidades físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de la experiencia y los conocimientos necesarios para utilizarlo, a menos que lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones en lo relativo al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados con el fin de evitar que utilice la plancha como un juguete.
8. No sumerja nunca la plancha o el cable de alimentación en agua o en cualquier otro líquido.
9. Evite en todo momento el contacto con las partes metálicas calientes de la plancha y el agua y el vapor calientes, ya que alcanzan temperaturas muy elevadas y podrían provocar quemaduras. Tenga cuidado cuando coloque la plancha al revés puesto que podría haber agua caliente en el interior del depósito de agua.
10. El cable de alimentación y el enchufe nunca deben entrar en contacto con la suela de la plancha. Deje que la plancha se enfríe por completo antes de guardarla. Cuando vaya a guardar la plancha ya enfriada, enrolle el cable alrededor de la plancha.
11. Desenchufe la plancha de la toma eléctrica de la pared cuando rellene el depósito de agua o cuando lo vacíe después de haber utilizado la plancha.
12. Con el fin de evitar una sobrecarga del circuito, no utilice ningún otro aparato que utilice una tensión elevada en el mismo circuito eléctrico.
13. No utilice nunca cables alargadores que no hayan sido aprobados por las instancias competentes. El cable debe tener un amperaje nominal de 10A (Europa). Lo cable con un amperaje nominal inferior podrían sobrecalentarse. El cable debe disponerse de tal manera que no sea posible enredarse o tropezar accidentalmente con él.

14. Asegúrese de que la superficie sobre la que se haya colocado la plancha sea firme y estable.
15. La plancha no debe utilizarse si se hubiera caído al suelo, si presentara signos visibles de daños o si tuviera fugas de agua.
16. La plancha debe utilizarse y apoyarse sobre una superficie firme y estable.
17. La plancha solo está diseñada para el uso doméstico.

GUARDE CUIDADOSAMENTE ESTE MANUAL PARA PODER UTILIZARLO COMO REFERENCIA EN EL FUTURO SI FUERA NECESARIO

Notas:

- Algunas partes de la plancha se han engrasado ligeramente y debido a ello la plancha podría producir una pequeña cantidad de humo cuando se utilice por primera vez. Al cabo de algunos usos esto dejará de suceder.
- Antes de utilizar la plancha por primera vez, retire las películas protectoras o las etiquetas adhesivas de la suela y la carcasa. Limpie la suela de la plancha con un trapo suave.
- Cuando vaya a utilizar la plancha por primera vez, haga antes una prueba con un trozo de tela Viejo con el fin de asegurarse de que tanto la suela como el depósito de agua estén completamente limpios.

PLANCHADO

Importante: ¿Ha leído ya la sección “Precauciones Importantes”?

ELECCIÓN DE AGUA

- Esta plancha puede utilizarse con agua del grifo normal.
- Si el agua de su zona es especialmente dura, se recomienda utilizar agua destilada o desmineralizada.
- A la hora de rellenar el depósito de agua, no utilice agua tratada químicamente para eliminar la cal ni ningún otro líquido.

CÓMO RELLENAR EL DEPÓSITO DE AGUA

- Coloque el mando de regulación del vapor (7) en la posición “0” y la rueda de regulación de la temperatura (1) en la posición de “OFF”.
- Desenchufe la plancha de la toma eléctrica de la pared y espere a que se enfríe.
- Añada agua por el orificio de entrada de agua (5)
 - Rellene el depósito de agua hasta el nivel máximo “MAX”.

AJUSTE DE LA TEMPERATURA

1. Antes de planchar una prenda, lea siempre las instrucciones de planchado indicadas en la etiqueta de la misma.
2. Si no hubiera instrucciones para el planchado, la tabla que se ofrece a continuación podría serle útil.
3. Los primero de todo es clasificar la ropa: la lana con la lana, el algodón con el algodón, etc. Comience planchando las prendas que requieran la temperatura más baja y vaya planchando a continuación las que requieran temperaturas más elevadas, ya que la plancha tarda más en enfriarse que en calentarse.
4. Si una prenda que va a planchar está compuesta por diversos tipos de fibras (por ejemplo algodón con poliéster), seleccione siempre la temperatura de planchado adecuada para el material que requiera la temperatura más baja.

ETIQUETA DE PLANCHADO	TIPO DE TEJIDO	TEJIDO
	Sintético	Acrílico Polipropileno Poliuretano
	Sintético	Acetato Triacetato
	Sintético	Poliamida (Nylon) Poliéster Viscosa (Rayón)
	Seda	Seda
	Lana	Lana
	Algodón	Algodón
	Lino	Lino

AJUSTE DE LA TEMPERATURA

- Inserte el enchufe en la toma eléctrica de la pared y coloque la plancha en posición vertical.
- Gire la rueda de regulación de la temperatura (1) al ajuste de la temperatura deseado.
- La temperatura ajustada se ha alcanzado cuando la luz piloto se haya apagado. La luz piloto se encenderá y apagará de cuando en cuando, indicando que la temperatura seleccionada se está manteniendo.

PULVERIZACIÓN

Esta función puede utilizarse en cualquier momento y no afecta a la temperatura de planchado.

- Llene el depósito de agua de la plancha tal como se indica en la página 3.
- Dirija la boquilla hacia la prenda.
- Pulse el botón de pulverización (3).

PLANCHADO CON VAPOR

Esta función solo puede utilizarse con la temperatura de planchado más elevada.

- ●● para una cantidad de vapor moderada
- ●●● o MAX para la máxima cantidad de vapor
- Llene el depósito de agua de la plancha tal como se indica en la página 3.
- Coloque la plancha en posición vertical.
- Enchufe la plancha en una toma eléctrica apropiada.
- Gire la rueda de regulación de la temperatura (1) para situarla en el ajuste “●●”, “●●●” o MAX.
- La luz piloto se apagará cuando se haya alcanzado la temperatura requerida. Ahora la plancha ya está lista para utilizarse.
- Gire el mando de regulación del vapor (7) a la posición deseada. Comenzará a salir vapor por los orificios de la suela de la plancha.

Nota: Con el planchado con vapor convencional, podría gotear agua por la suela de la plancha si se ha seleccionado una temperatura demasiado baja. En ese caso, gire la rueda de regulación de la temperatura (1) a la posición recomendada. La plancha comenzará a emitir vapor en cuando se haya alcanzado la temperatura apropiada.

CHORRO DE VAPOR

Esta función proporciona una cantidad de vapor adicional con el fin de eliminar las arrugas difíciles.

- Llene el depósito de agua de la plancha tal como se indica en la página 3.
- Gire la rueda de regulación de la temperatura (1) para situarla en la posición "MAX".
- La luz piloto se apagará cuando se haya alcanzado la temperatura requerida.
- Ahora la plancha ya está lista para utilizarse.
- Pulse una vez el botón de Chorro de Vapor (2).
- El vapor penetrará en la prenda eliminando las arrugas.
- Espere algunos segundos antes de pulsar de nuevo el mando de regulación del vapor cuando haya arrugas difíciles.

Normalmente todas las arrugas pueden eliminarse con tres pulsaciones.

PLANCHADO EN SECO

- Enchufe la plancha en una toma eléctrica apropiada.
- Asegúrese de que el mando de regulación del vapor (7) esté en la posición "0".
- Seleccione el ajuste requerido en la rueda de regulación de la temperatura (1).
- Cuando la luz piloto se apague es señal de que se ha alcanzado la temperatura requerida. Ahora la plancha ya está lista para utilizarse.

Antigoteo

Cuando la plancha no recibe alimentación eléctrica, sin el vapor cerrado, evitar el goteo de agua al suelo.

SISTEMA ANTI-CAL

La plancha contiene un cartucho anti-cal con el fin de reducir la formación de depósitos de cal, lo que prologa considerablemente la vida de servicio de la plancha.

El cartucho anti-cal es un elemento integral del depósito de agua y no es necesario reemplazarlo.

FUNCIÓN DE AUTOLIMPIEZA

Puede utilizar la función de autolimpieza para eliminar los depósitos de cal y las impurezas.

Utilice la función de autolimpieza una vez cada dos semanas. Si el agua de su zona es muy dura, la función de autolimpieza debería utilizarse con mayor frecuencia.

- a. Asegúrese de que la plancha no esté enchufada en la toma eléctrica.
- b. Coloque el mando de regulación del vapor en la posición "O".
- c. Llene el depósito de agua hasta el nivel máximo.
- d. Seleccione la temperatura de planchado máxima.
- e. Enchufe la plancha en la toma eléctrica.
- f. Desenchufe la plancha cuando la luz piloto de temperatura de color ámbar se haya apagado.
- g. Sujeta la plancha encima de la pila, pulse y mantenga pulsado el botón de autolimpieza y agite suavemente la plancha desplazándola hacia delante y hacia atrás.

(Comenzará a salir vapor y agua hirviendo por la suela de la plancha, eliminando las impurezas y los depósitos de cal que pudiera haber).

- h. Suelte el botón de autolimpieza en cuanto se haya utilizado toda el agua del depósito. Repita el procedimiento de autolimpieza si la plancha contiene una gran cantidad de impurezas.

CUIDADO Y LIMPIEZA DE LA PLANCHA

1. Gire la rueda de regulación de la temperatura (1) para situarla en la posición de "OFF", desenchufe a continuación la plancha de la toma eléctrica de la pared y deje que se enfríe por completo.
2. Los depósitos y otros residuos de la suela de la plancha pueden eliminarse utilizando un trapo empapado en una solución de vinagre y agua.
3. La carcasa de la plancha puede limpiarse con un trapo húmedo, secándola a continuación con un trapo limpio.
4. No utilice nunca productos de limpieza abrasivos para limpiar la suela de la plancha.
5. Mantenga la suela de la plancha en buen estado; evite que entre en contacto con objetos metálicos.

ALMACENAMIENTO

- Gire la rueda de regulación de la temperatura (1) para situarla en la posición de “OFF” y coloque el mando de regulación del vapor (7) en la posición “0” (= sin vapor).
- Desenchufe la plancha de la toma eléctrica de la pared.
- Vacíe el agua que pudiera quedar en el depósito de agua.
- Coloque la plancha en posición vertical y deje que se enfríe por completo.
- Cuando la plancha se haya enfriado, el cable de alimentación puede enrollarse alrededor de ella.
- Guarde siempre la plancha en posición vertical.

DESCONEXIÓN DE SEGURIDAD

En el caso poco probable de que el termostato fallara, la desconexión de seguridad se activará con el fin de evitar el calentamiento excesivo de la plancha.

En ese caso es necesario llevar la plancha al Centro de Servicio más cercano.

CONDICIONES DE GARANTIA

1. La garantía es válida sólo a la presentación de la factura de compra del producto.
2. Esta garantía se limita exclusivamente a las piezas de repuesto ineficaz debido a defectos de fabricación.
3. La eliminación de varias fallas en garantía se realiza para la reparación o el reemplazo de piezas defectuosas, de acuerdo a la discreción de nuestros servicios técnicos. Las piezas defectuosas son de nuestra propiedad.
4. No están cubiertos por la garantía los daños causados durante el transporte, negligencia o mal uso, montaje o instalación incorrecta, así como las influencias externas, tales como: rayos atmosféricos o eléctricos, inundaciones, humedad, etc.
5. Pierden la garantía todos los aparatos que no están a ser utilizados de acuerdo a las instrucciones o conectadas a las REDES DE AEREAS DE ALIMENTACIÓN, que no garantizan una tensión constante de 220/240V.
6. La garantía no cubre lesiones personales o daños causados directa o indirectamente.
7. Esta garantía termina cuando se descubre que han sido sometidas a reparaciones, reformas o intervenciones por cualquier persona no autorizada por JOCEL.

LA GARANTIA TERMINA:

1. Con la modificación o desaparecimiento de la placa de identificación del aparato.
2. Superado el período de 2 años para la línea doméstica e 6 meses para la hostelería, la garantía expira y la asistencia técnica se hará mediante adeudo en los costos de mano de obra en función de las tarifas vigentes.
- 3.

ASISTENCIA TÉCNICA:

Para pedir asistencia técnica de vuestros aparatos, nuestros servicios están disponibles a través de lo siguiente contacto:

Telef. 902 099 504

<http://www.jocel.es>



SEDE:
Rua Alto do Curro, n.º 280
4770-569 S. COSME DO VALE
V.N. de FAMALICÃO
Telef: 252 910 350/2
Fax: 252 910 368/9
email: jocel@jocel.pt
<http://www.jocel.pt>

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el aparato abajo

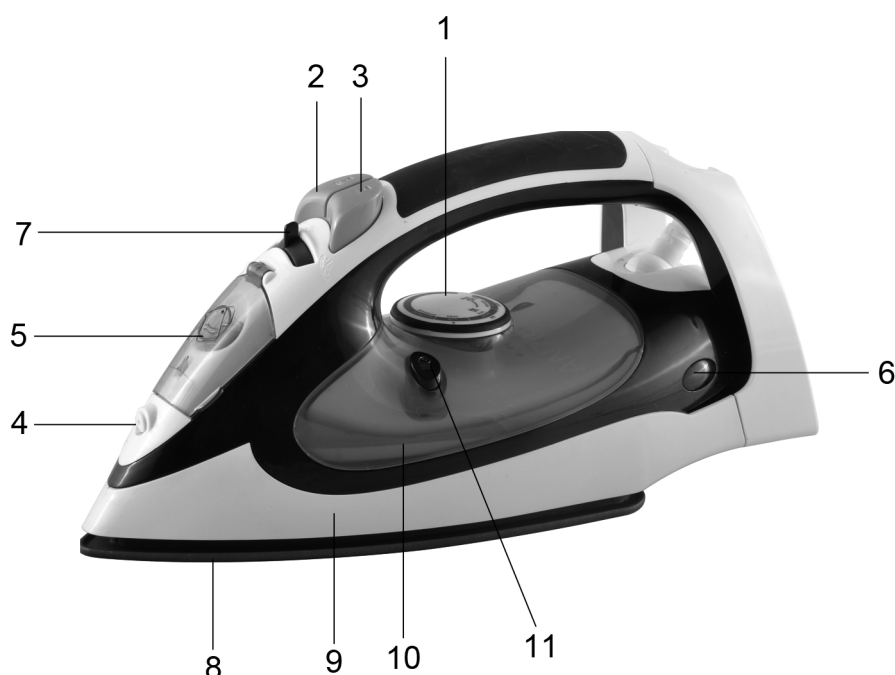
Aparato **PLANCHA A VAPOR**
Marca **JOCEL**
Modelo **JFV019158**

Cumple con las siguientes directivas europeas y normas de aplicación

Baja Voltaje	2006/95/CE	EN 60335-2-3:2002+A1:2005+A2: 2008+A11:2010 EN 60335-1:2012 EN 62233:2008
Compatibilidad Electromagnética	2004/108/CE	EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 EN 61000-3-3:2013

País de Origen: **R.P.C.**

DESCRIPTION OF PARTS



- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1. Temperature control dial | 7. Steam control knob |
| 2. Burst of steam button | 8. Soleplate |
| 3. Spray button | 9. Housing |
| 4. Spray nozzle | 10. Water tank |
| 5. Water inlet cover | 11. Self-clean button |
| 6. Pilot light | |

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Please read all instructions carefully before using the appliance for the first time.
2. Before connecting the appliance, check if the voltage indicated on the rating plate corresponds with the mains voltage in your home.
3. Do not use appliance for anything other than intended use.
4. The iron should always be switched off before connecting or disconnecting from the power supply. Do not pull on the cord to disconnect the plug from the wall socket.
5. If the power cord is damaged or defective, it must be replaced by an authorized service center to avoid a hazard.

6. When you have finished ironing or when you are leaving iron unattended:
 - Turn the steam control knob(7) to position"0", and the temperature control dial(1) to "OFF"
 - Stand the iron upright,
 - Disconnect the iron from the wall outlet.
7. The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
8. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
9. Do not immerse the iron or the cord into water or any other liquid.
10. Do not touch hot metal parts, hot water or steam. These parts become hot and may cause burns. Take care if you turn the iron upside down, there may be not hot water in the tank.
11. The plug and cord should not be allowed to touch the hot sole plate. Let the iron cool down completely before taking it away. Roll the power cord around the iron for storage.
12. Disconnect the iron from the wall outlet while filling with water or when emptying the water after use.
13. To avoid an overloaded circuit, do not operate another high voltage appliance in the same electric circuit.
14. Never use an extension power cord set that is not approved by a competent authority.
15. The cord should be rated for 10A (Europe), cord rated for less amperage may overheat. The cord should be arranged in a way that is cannot be pulled or tripped over.
16. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
17. The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
18. The iron must be used and rested on a stable surface.
19. The iron is for household use only.

SAVE THE INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Notes:

- Some parts of the iron have been slightly greased and as a result, the iron may smoke slightly when switched on for the first time. It will not happen again after a few uses.
- Before using for the first time remove any protective films or stickers from the sole plate and the cabinet. Clean the sole plate with a soft cloth.
- When using the iron for the first time, test it on an old piece of fabric to ensure that the sole plate and water tank are completely clean.

IRONING

Important: Have you read the section "Important Safeguards"?

CHOICE OF WATER

- This iron can be used with normal tap water.
- If the water in your area is particularly hard, it is advisable to use distilled or demineralized water.
- Do not use chemically treated water or any other liquids for refilling.

HOW TO FILL IN WATER

- Set the steam control knob (7) to "0" and the temperature control dial (1) to "OFF".
- Unplug the iron from the wall outlet, and wait for the iron to cool down.
- Pour water into the water inlet (5):
 - Fill up to the maximum level "MAX" of the water tank.

TEMPERATURE CONTROL SETTING

1. Always check garment label for ironing instructions before ironing garment.
2. If the ironing instructions are missing, then the table below may help you.
3. First you should sort the laundry: Wool with wool, Cotton with cotton etc. Start ironing the fabrics requiring the lowest temperature and progress to the higher ones because the iron heats up quicker than it cools down.
4. If the fabric consists of various kinds of fibers (e.g. cotton with polyester) you must always select the ironing temperature for the material with the lowest advised temperature.

IRONING LABEL	KIND OF TEXTILE	FABRICS
	Synthetic	Acrylic Polypropylene Polyurethane
	Synthetic	Acetate Triacetate
	Synthetic	Polyamide (Nylon) Polyester Viscose(Rayon)
	Silk	Silk
	Wool	Wool
	Cotton	Cotton
	Linen	Linen

SETTING THE TEMPERATURE

- Insert the plug in the wall socket and stand the iron upright.
- Turn the temperature control dial (1) to the desired temperature setting.
- The desired temperature has been reached when the pilot light has turned off. The pilot light will turn on and off from time to time, indicating that the selected temperature is being maintained.

SPRAYING

This function can be used any time and it does not affect the ironing temperature.

- Fill water into the iron as described on page 3.
- Aim the nozzle towards the garment.
- Press the spray button (3).

STEAM IRONING

This function can be used only at higher ironing temperature.

- For moderate steam
- or MAX For maximum steam
- Fill water into the iron as described on page 3.
- Stand the iron upright.
- Connect the iron to a suitable mains supply outlet
- Turn the temperature control dial(1) to the “●●”, “●●●” or MAX setting
- The pilot light turns off when the required temperature is reached. The iron is ready for use.
- Turn the steam control knob (7) to the required position, steam starts coming out from the holes in the sole plate.

Notice: With conventional steam ironing, water may leak from the sole plate if too low a temperature has been selected. If this happens, turn the temperature control dial (1) to the advised position. Steam will recommence as soon as the appropriate temperature has been reached.

BURST OF STEAM

This function provides an extra amount of steam to remove stubborn wrinkles.

- Fill the iron with water as described on page 3.
- Turn the temperature control to the position “MAX”
- The pilot light turns off when the required temperature is reached
- The iron is ready for use
- Press the Burst of Steam button (2) once
- Steam will penetrate into the garment removing the wrinkles
- Wait a few seconds before pressing the steam control knob again when there are stubborn wrinkles

Usually all wrinkles can be removed within three pressings

DRY IRONING

- Connect the iron to a suitable mains supply outlet.
- Ensure that the steam control knob(7) is in position "0"
- Select the setting on the temperature control dial (1).
- When the pilot light turns off, the required temperature is reached. The iron is ready for use.

ANTI-DRIP

When iron break power supply, no closed steam, prevent floor water leakage

ANTI-SCALE SYSTEM

Your iron contains an anti-scale cartridge to reduce scale deposits.

This considerably prolongs the operational life of your iron.

The anti-scale cartridge is an integral part of the water tank and does not to be replace.

SELF-CLEAN FUNCTION

You can use the self-clean function to remove scale and impurities.

Use the self-clean function once every two weeks. If the water in your area is very hard, the self-clean function should be used more frequently.

- a. Make sure the appliance is unplugged.
- b. Set the steam control knob to position "O"
- c. Fill the water tank to maximum level.
- d. Select the maximum ironing temperature.
- e. Put the plug in the wall socket.
- f. Unplug the iron when the amber temperature pilot light has gone out.

- g. Hold the iron over the sink, press and hold the self-clean button and gently shake the iron and fro.

(Steam and boiling water will come out of the soleplate. Impurities and flakes (if any) will be flushed out.)

- h. Release the self-clean button as soon as all water in the tank has been used up.

Repeat the self-clean process if the iron still contains a lot of impurities.

CARE AND CLEANING

1. Turn the temperature control dial (1) to "OFF", then disconnect the iron from the wall outlet and let it cool down completely.
2. Deposits and other residues on the sole plate can be removed with a cloth soaked in a vinegar/water solution.
3. The casing may be wiped with a damp cloth and then polished with a dry one.
4. Never use any abrasives to clean the sole plate.
5. Keep the sole plate smooth; avoid contact with metal objects.

STORAGE

- Turn the temperature control dial(1) to "OFF" and set the steam control knob (7) to position "0" (=no steam).
- Disconnect the iron from the wall outlet.
- Pour any remaining water out of the water tank.
- Stand the iron upright and let it cool down completely.
- The power cord can then be wound around the iron.
- Always store the iron in an upright position.

SAFETY PROTECTIVE CUT-OUT

In the unlikely event of the thermostat failing, the protection cut-out will operate to prevent the iron overheating.

Then the iron should be taken to the nearest Technical Assistance facility.

GENERAL WARRANTY TERMS

1. The warranty is valid only on presentation of invoice of purchase.
2. This WARRANTY is limited exclusively to parts substitution ineffective due to faulty manufacture, made in our workshops.
3. The elimination of several faults of the scope of the guarantee is made for repair or replacement of defective parts, according to the discretion of our technical services. Defective parts are our property.
4. Are not covered under warranty damage caused by transportation, neglect or poor use, improper assembly or installation, as well as external influences such as: lightning strikes or power, flooding, humidity, etc..
5. Lose warranty, all appliances that are not being used according to the instructions, or connected to FEEDING NETWORKS not guarantee a constant voltage of 220/240V.
6. The warranty does not cover damages for personal injury or damage caused directly or indirectly in any capacity whatsoever.
7. This warranty terminates when it is found to have been undergoing repairs, alterations or interventions by any person not authorized by Jocel.

THE WARRANTY EXPIRES

1. With the modification or disappearance of the nameplate of the appliance.
2. Exceeded the period of 2 years for home appliances and 06 months for industrial appliances, warranty expires and assistance will be made by charging the costs of manpower, according to current fees.

TECHNICAL ASSISTANCE

For technical assistance request, our services are available through the following contacts:

Telef. 00 351 252 910351
Fax: 00 351 252 910367
E-mail: assistencia@jocel.pt
<http://www.jocel.pt>

DECLARATION OF CONFORMITY



We declare on our own responsibility that the machine indicated below

Product **STEAM IRON**
Brand **JOCEL**
Model **JFV019158**

Complies with the following European directives and standards implementation:

Low Voltage	2006/95/CE	EN 60335-2-3:2002+A1:2005+A2: 2008+A11:2010 EN 60335-1:2012 EN 62233:2008
Electromagnetic Compatibility	2004/108/CE	EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 EN 61000-3-3:2013

Country of Origin: **R.P.C.**